

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 53 (1927)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

## ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C°, à Lausanne.

## COMITÉ DE RÉDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

## MEMBRES :

*Frribourg* : M. R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVRAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.  
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE  
J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

## ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial  
pour fractions de pages à

*l'Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



# Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



Petite pince de Dietze  
avec ampèremètre  
de fer doux portatif



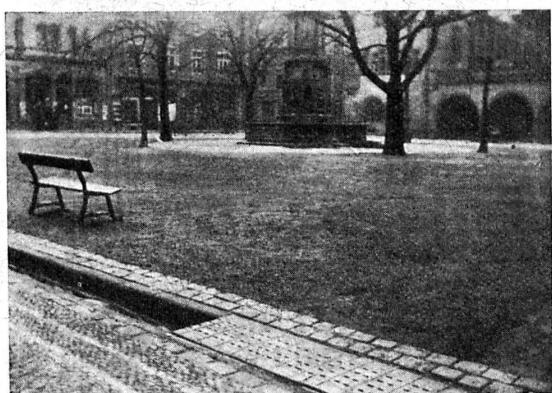
## Camille Bauer, Bâle

Représentant général pour la Suisse de  
Hartmann & Braun S.A., Francfort s/M.

### Pince de Dietze

appareil indispensable pour l'exécution rapide de mesures de courant dans les installations à courant alternatif.

Demandez la liste spéciale s. v. p.



Revêtement en Bimoïd d'une place publique.

## L'Asphalte à froid colloïdal

# BIMOÏD

Unique émulsion de bitume colloïdal.

Application à froid. / Durcit très vite.

Revêtement de surface et par pénétration.

Bouchage des nids de poules.

Bimoïd - Macadam en gravillon et en callotis.

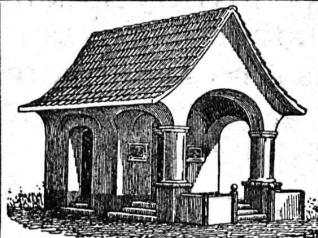
Matériel idéal pour toitures et isolations.

Bimoïd ne forme jamais de sédiments.

## MINERAL S. A. BRIGUE

# A. MOREL — HÉLIOGRAPHIE

Jumelles 2 - LAUSANNE - Téléph. 83.27



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes exécutés avec le support pour mortier

## „TREILLAGE EN TERRE CUITE“

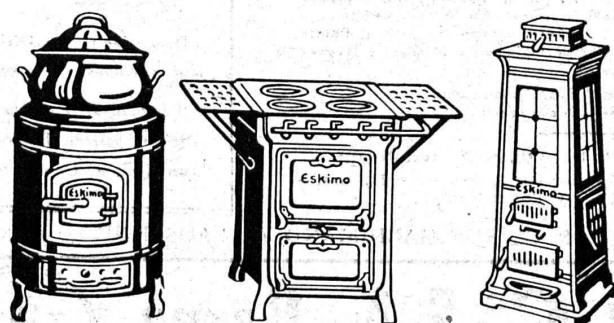
sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE



Ne manquez pas de mettre l'article  
„ESKIMO“  
dans votre devis, c'est dans votre  
propre intérêt.

AFFOLTER CHRISTEN & C<sup>IE</sup> S. A., BALE

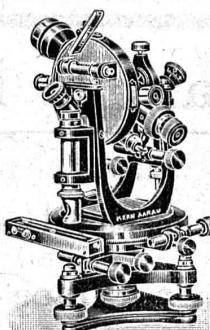
Si vous ne pouvez obtenir ces articles par des représentants ou marchands de fer sur place, veuillez vous adresser directement à la fabrique.

*Kern*  
AARAU

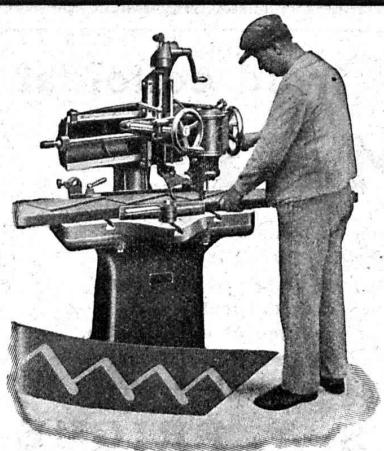
INSTRUMENTS

de Géodésie  
de Topographie  
et d'Astronomie

Catalogues à titre gratuit



KERN & C<sup>IE</sup> S. A., AARAU  
(Suisse)



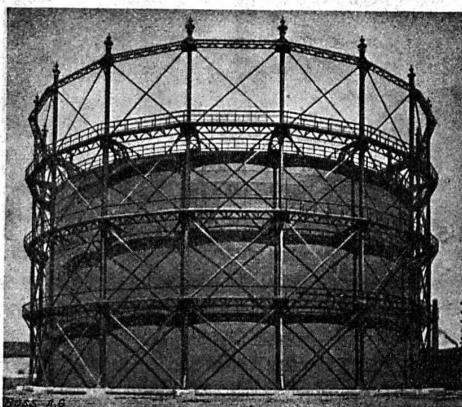
Mortaiseuse  
Universelle  
sans courroie  
TWF



1 Machine  
10 Applications

S.A. Rauschenbach  
Schaffhouse  
8, Boulevard de Grancy, 8  
Lausanne

# BUSS S A BALE



Gazomètre d'une contenance de 50,000 m<sup>3</sup>.

## Chaudronnerie

Tuyaux p<sup>r</sup> hautes pressions - Réservoirs - Chaudières -  
Gazomètres - Appareils pour Industrie chimique

## Charpentes métalliques Barrages - Ponts

## DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée  
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place  
sont achetés par architectes, entrepreneurs  
de préférence chez

**ERNEST HABERER & Cie - BERNE**

Téléphone : Bollwerk 29.43

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.

Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.

### TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

## CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS



**Huber & Barbey**

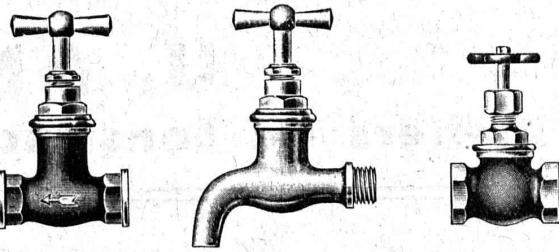
LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse  
des Usines Céramiques

**VILLEROY & BOCH**  
à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes



**R. Nussbaum & Cie, S. A., Olten**

FONDERIE ET ROBINETTERIE

Robinetterie très soignée

en laiton, bronze, fer, etc., pour toutes industries et commerces.  
Fonte brute en laiton, bronze, etc., sur modèles fournis par le client.

Marque de fabrique déposée

**RIPOLIN**

reconnu la meilleure peinture pour  
l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

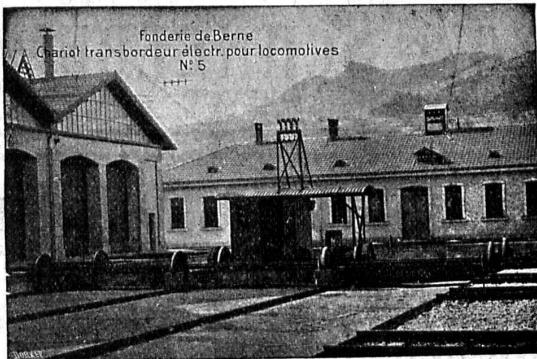
Représentant général pour la Suisse : BI 536 g

**C. HAESSIG, Rue Dufour, 53, BALE**

## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.66



**Appareils de levage :** Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique,

**Matériel de chemins de fer :** Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

**Chemins de fer de montagne :** Funiculaires complets avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

**Superstructures à crémaillère :** Systèmes : Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

**Barrages :** Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références.  
Projets et Dossiers sont à disposition.

**NEO STUC**

est

à la fois un enduit et une peinture.

Avantages du NÉO-STUC  
sur les enduits :

Moins cher,  
exécution plus rapide,  
pas l'ennui causé par le bruit  
du rabot,  
plus facile d'entretien.

Ouvriers à disposition pour démonstration et pour exécution de travaux. Application facile par n'importe quel ouvrier qualifié.

Renseignements à disposition,  
s'adresser à

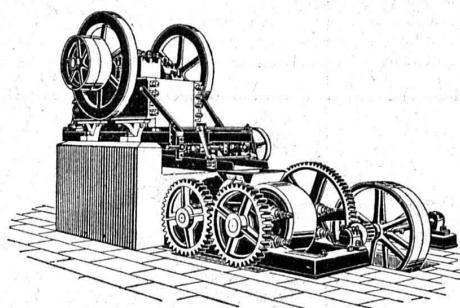
**NEO STUC S. A.**

56, Rue Jean Jaquet, 56, GENÈVE  
Téléphone : Mt-Blanc 37.96.

# U. AMMANN

## Ateliers de Construction S. A., LANGENTHAL

Spécialisés depuis tantôt un Demi Siècle dans la fourniture de



*Installation de concassage et broyage.*

Tout le matériel d'entrepreneur,  
machines de constructions de routes,  
installations de broyage,  
installation de transporteurs en  
tous genres.

*Demandez-nous devis et prospectus gratuits.*

## TRAVAUX D'ASPHALTAGE

COUVERTURES EN CIMENT VOLCANIQUE

Chapes en asphalte sur voûte, tunnel, etc

Revêtement en tarmacadam.

Goudronnage de chaussées.

„ Bitumoid „, Emulsion à froid p<sup>r</sup> chaussées.

Construction de Tennis.

POUR COUVERTURES DE  
TOITURES PLATES POUR  
BATIMENTS, FABRIQUES

PLAQUES ISOLATRICES EN ASPHALTE

Travaux garantis

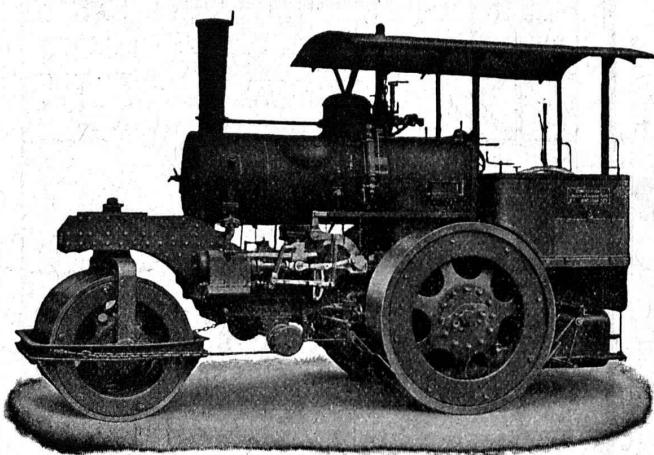
Etanchéité parfaite

NOMBREUSES RÉFÉRENCES

## ROSSO & SCHNEEBELI

LAUSANNE et VEVEY

## Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur



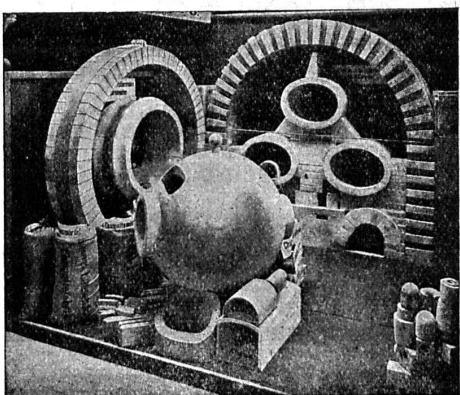
## Rouleaux-Compresseurs

Construction la plus moderne  
livrables très rapidement.

Travaux de chaudronnerie  
de tous genres

DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS

# Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S. A.



## Lausen (BALE-CAMP.)

Fondée en 1872

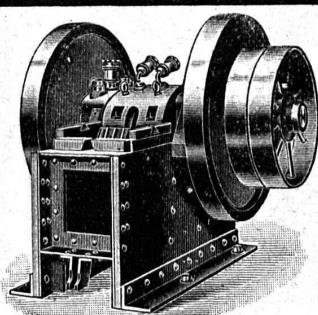
Téléphone N° 27

Matériaux réfractaires à l'usage de toutes les industries et pour tous genres de fours.

### PRODUITS RÉSISTANT AUX ACIDES

Exposition Nationale Berne 1914

Médaille d'or.



## CONCASSEURS

de notre propre fabrication

machines de 1<sup>re</sup> qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

### stationnaires et roulantes

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m<sup>3</sup> de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

**BRUN & CIE,**

Téléphone : N° 12.

— Références de premier ordre.

Fabrique de machines **Nebikon** (Lucerne)

— Télégrammes : BRUN.

## E. MIAUTON & Cie MONTREUX

Nous fabriquons les  
compressseurs d'air  
« BRUAND »

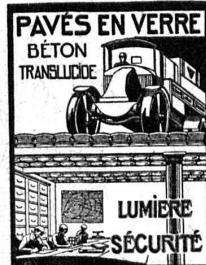
dont la marche est simplement parfaite et silencieuse.

Nous avons en magasin tout l'outillage et fournitures concernant

l'air comprimé.

Fouloirs - Machine à enduire  
Marteaux

## MAXIMA



P. CHIARA & FILS  
LAUSANNE  
Devis — Téléphone 21.26

## Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,  
4, Rue Richard, LAUSANNE Téléphone 91.05

Fondé en 1910.

## Le Chauffe-eau électrique (CUMULUS)

### Type économique

offre des avantages considérables par rapport aux chauffe-eau ordinaires.

Fabrique d'Appareils Électriques : Fr. SAUTER, S. A., BALE. — Bureau techn. à GENÈVE, 25, Boulev. Georges Favon.

### O. Meyer & Cie, Soleure Atelier de Construction pr Turbines

Turbines Pelton  
Turbines Francis

Turbines à haute pression pour éclairage électrique

1 m. jusqu'à 220 m. de chute.

Installations de turbines exécutées ces derniers temps par notre Maison dans les MOULINS de MM. :

Berset, Autigny (Fribourg) ; Vallat, Beurnevésin ; Schneider, Bätterkinden ; Sallin, Villaz-Saint-Pierre ; Gerber, Biglen ; Betschen & Cie, Fribourg ; Bussmann, Olten ; Lanzrein, Oberdiessbach ; Kohler, Herbigen ; Schweizer, Liestal ; Müller, Dompierre ; Messer, Fraubrunnen ; Brönnimann, Bière ; Bossi, Serrières ; Sominer, Oberburg ; Moulin, Langnau.

Dans les FABRIQUES suivantes :

Fabrique de tabacs Burrus, Boncourt ; Fabriques de draps, Langendorf ; Tannerie Gerber, à Langnau ; Girard Frères, horlogerie, Grandes ; Juillard & Cie, à Cortébert ; Schwarz, tisseranderie, Soleure ; Adam, vinaigrerie, Soleure ; Fritschy, horlogerie, Malleray ; Bertschinger & Cie, Lenzbourg ; Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret.

Dans les SCIERIES de MM. :

Bohrer, Laufen ; Henzi, Attisholz ; Steulet, Moutier (Jura) ; Burkhard, Matzendorf ; Strahm, Lamboing ; Rossel, Lamboing ; Glur, Cortébert ; Lehmann, Eggwil ; Gurtner, Burgistein ; Graf, Ober-Kulm.

Dans les FABRIQUES suivantes :

Fabrique de tabacs Burrus, Boncourt ; Fabriques de draps, Langendorf ; Tannerie Gerber, à Langnau ; Girard Frères, horlogerie, Grandes ; Juillard & Cie, à Cortébert ; Schwarz, tisseranderie, Soleure ; Adam, vinaigrerie, Soleure ; Fritschy, horlogerie, Malleray ; Bertschinger & Cie, Lenzbourg ; Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret.

Dans les SCIERIES de MM. :

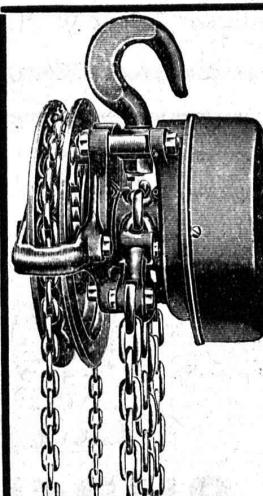
Bohrer, Laufen ; Henzi, Attisholz ; Steulet, Moutier (Jura) ; Burkhard, Matzendorf ; Strahm, Lamboing ; Rossel, Lamboing ; Glur, Cortébert ; Lehmann, Eggwil ; Gurtner, Burgistein ; Graf, Ober-Kulm.

Dans les FABRIQUES suivantes :

Fabrique de tabacs Burrus, Boncourt ; Fabriques de draps, Langendorf ; Tannerie Gerber, à Langnau ; Girard Frères, horlogerie, Grandes ; Juillard & Cie, à Cortébert ; Schwarz, tisseranderie, Soleure ; Adam, vinaigrerie, Soleure ; Fritschy, horlogerie, Malleray ; Bertschinger & Cie, Lenzbourg ; Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret.

Dans les SCIERIES de MM. :

Bohrer, Laufen ; Henzi, Attisholz ; Steulet, Moutier (Jura) ; Burkhard, Matzendorf ; Strahm, Lamboing ; Rossel, Lamboing ; Glur, Cortébert ; Lehmann, Eggwil ; Gurtner, Burgistein ; Graf, Ober-Kulm.



## Palans rapides Velox

engrenage planétaire complètement enfermé, freinage parfait aussi dans des locaux humides et chauds.

Livraison au plus vite.

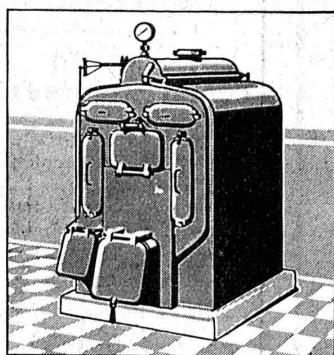
Prix sans concurrence.

Rabais avantageux pour revendeurs.

**Riniker & Cie**  
Rapperswil près Aarau  
Agence générale pour la Suisse.

IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE

Imprimés en tous genres.



# SULZER

## Chaussages centraux

Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile.  
Production de chaleur par l'électricité.

**SULZER FRÈRES**, Société Anonyme, **WINTERTHUR**  
Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone: 8086

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE



### Entreprise pour construction de **Cheminées, Fours**

Société Anonyme  
**JEAN LITZLER**  
Klybeckstrasse, 124 BALE Téléph. Safran 14.47

Projets et exécution de cheminées d'usine.  
Murage de chaudières à vapeur de tout  
système. — Construction de fours  
pour buts techniques.



RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

Longueurs utiles 2 à 3,60 m. Diamètres 150 à 2000 mm.  
Haute résistance à l'écrasement et à la flexion.

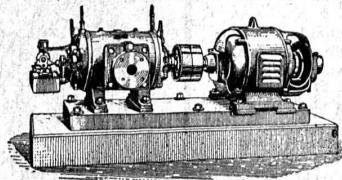
Tuyaux Vianini  
en béton armé  
pour turbines, conduites d'eau potable, égouts,  
conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à  
10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec  
du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne

## COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour  
la teinture et l'apprêt.  
Ires références.



Machines pour travailler  
les métaux en feuilles.  
(Système Jäcklin Frères).

Atel. de Constr.

# BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle